



遠傳

KTF



Hutch



Hutchison Telecom
Hong Kong

indosat

StarHub



新聞稿

七大亞洲流動通訊營辦商組成聯盟 提升國際漫遊及企業流動通訊服務

(台北、孟買、香港、首爾、東京、雅加達、新加坡，2006年4月24日) – 遠傳電信股份有限公司(「遠傳電信」，台灣)、Hutchison Essar Limited (「Hutchison Essar」，印度)、和記電訊(香港)有限公司(「和記電訊香港」，香港及澳門)、KT Freetel Co, Ltd (「KTF」，南韓)、NTT DoCoMo, Inc (「DoCoMo」，日本)、PT Indosat Tbk (「Indosat」，印尼)及 StarHub Ltd (「StarHub」，新加坡) 今日宣布組成聯盟，讓聯盟成員在本國/區以至整個亞太區內，提升國際漫遊及企業流動通訊服務的競爭力。聯盟成員希望藉著此項多方合作，讓跨國企業客戶以及商務和觀光旅客，透過聯盟成員的流動通訊網絡，享用更方便及更具增值效益的漫遊服務。

聯盟暫命名為「亞太流動通訊聯盟」(Asia-Pacific Mobile Alliance)，成員的客戶人數合共約達一億，遍及八個國家及地區，聯盟計劃拓展其成員數目。

聯盟將透過各成員的「環球流動通訊系統/通用分組無線電服務」(GSM/GPRS)及「闊頻碼分多址聯接制式」(W-CDMA)網絡，推廣話音、視像及數據漫遊服務，並將於二〇〇六年下半年實行計劃。此外，聯盟亦有意於高速下行分組接入(HSDPA)技術引進市場時，推出漫遊服務。

聯盟成立的另一目標，是為成員的客戶建立一個虛擬家居環境，讓他們盡享簡便又暢通無阻的流動通訊相關服務。透過虛擬家居環境，客戶外遊時將可享有來電顯示服務和短碼速撥服務，讓他們輕而易舉地接駁至本國/地區電訊營辦商的留言信箱及客戶支援中心。聯盟亦計劃為跨國企業提升跨境客戶服務。

遠傳電信總經理楊麟昇表示：「亞太區商務旅客是遠傳電信的重要客戶群。加入聯盟後，我們希望客戶在聯盟夥伴的網絡使用流動通訊服務時，感覺一如置身本國，同樣方便自在。」

Hutchison Essar 董事總經理 Asim Ghosh 說：「我們一直致力為 Hutchison Essar 的客戶帶來簡便、稱心的國際漫遊通訊體驗。對印度旅客而言，亞太區是個主要目的地，聯盟組成後，可為客戶提供更簡易的網絡連線、更優良的服務以及更周全的客戶支援。」

和記電訊香港行政總裁黃景輝表示：「亞太區的國際漫遊使用率不斷攀升，聯盟成立可說適逢其會，為聯盟成員建立一個策略性平台，透過協同效應，拓展國際漫遊服務疆界，同時推動嶄新服務。我們很高興成為聯盟創建成員之一，並期望為和記電訊香港及其他聯盟成員的客戶，帶來更多先進又創新的漫遊服務。」

KTF 主席兼行政總裁 Young-Chu Cho 博士表示：「我們預期聯盟在亞太區提供優質而暢通的流動通訊服務方面，將會作出重大貢獻，並有助推動區內第三代流動通訊服務的發展。KTF 將全力支持聯盟邁向成功，並致力為客戶帶來最稱心的服務體驗。」

DoCoMo 主席兼行政總裁 Masao Nakamura 表示：「DoCoMo 非常高興與區內頂尖流動通訊營辦商組成聯盟。我們相信憑著聯盟成員的合作，不但可提升各成員的企業價值、利潤和競爭力，更可提供最優質的流動通訊服務，令客戶獲享最稱心滿意的通訊服務。DoCoMo 將會為所有聯盟成員的客戶提供最佳的服務和體驗，推動聯盟邁向成功。」

Indosat 總裁 Hasnul Suhaimi 表示：「我們於印尼主要提供流動通訊及資訊服務。加入聯盟後，我們將可為本地和亞洲區的漫遊客戶，提供最先進的技術以及接駁至全球各地的流動通訊服務。客戶在漫遊期間，將可體驗到這個龐大網絡所帶來的好處；此外，他們仍可享受不同的增值服務，方便有如置身國內。」

StarHub 主席兼行政總裁 Terry Clontz 表示：「StarHub 認為聯盟透過成員的集體營運規模、覆蓋範圍和業務經驗，有助促進流動通訊產品及服務的開發和推廣，同時讓 StarHub 與其他成員共創商機。這樣有助成員增加在本國的競爭力，尤其是企業客戶市場。」

- 完 -

傳媒查詢，請聯絡：

遠傳電信股份有限公司

May Wu

公關部

電話：+886-2-8793-7311

傳真：+886-2-8793-5095

電郵：mayw3@fareastone.com.tw

網址：<http://www.fetnet.net>

Hutchison Essar Limited

Malini Sharma

Genesis Public Relations

流動電話：+91-98205-51217

電郵：malini.sharma@hutch.in

網址：<http://www.hutch.in>

和記電訊(香港)有限公司

蕭敏玲

電話：+852-2128-3107

傳真：+852-2128-3112

電郵：mickeyshiu@htil.com.hk

網址：<http://www.htil.com.hk>

KT Freetel Co Ltd

Jung-Woo Lee 或 Byungki OH

公關部 / 全球策略部

電話：+82-2-2010-0008 / +82-2-2010-0131

傳真：+82-2-2010-0027 / +82-2-2010-0609

電郵：bluefish@ktf.com / belix@ktf.com
網址：http://www.ktf.com

NTT DoCoMo, Inc

Masanori Goto 或 Miki Nakajima McCants

國際公關

公關部

電話：+81-3-5156-1366

傳真：+81-3-5501-3408

網址：http://www.nttdocomo.com

查詢事項可透過以下網址投寄：

http://www.nttdocomo.com/inquiry

PT Indosat Tbk

Adita Irawati

副總裁

公關部

電話：+62 21-3869625

傳真：+62 21-3864673

電郵：adita.irawati@indosat.com

網址：http://www.indosat.com

StarHub Ltd

Michael Sim

企業通訊及投資者關係

電話：+65-6825-5188

電郵：michaelsim@starhub.com

網址：http://www.starhub.com

企業資料

關於遠傳電信股份有限公司

遠傳電信股份有限公司(「遠傳電信」)是台灣的領先流動通訊服務供應商，提供先進而全面的多媒體服務，包括「遠傳電信無線互聯網」、「i-mode」及「遠傳電信跨網收費計劃」。遠傳電信的服務已涵蓋媒體及電訊業，致力發展成為領先的服務供應商，全面提供電子通訊、資訊、娛樂及交易服務。遠傳電信在股東價值、客戶忠誠度、員工滿意程度及投入社區服務方面，表現優良。

遠傳電信於二〇〇五年八月在台灣證券交易所的電子界別上市，並已納入台灣 50 成份股之一。有關遠傳電信詳情，請瀏覽 www.fetnet.net。

關於 KT Freetel Co Ltd

KT Freetel Co Ltd (「KTF」)自一九九七年開展 PCS 業務後，已發展成為南韓流動通訊業的領先營辦商，客戶數目更刷新紀錄，高達 1,200 萬。KTF 更創下開業首三年內便吸納了超過 900 萬客戶的紀錄，並曾於 Business Week 全球頂尖 100 家資訊科技企業名單中，成為排名最高的流動通訊營辦商。

KTF 全球率先推出以圖標為本的「Multipack」多媒體下載服務，其 3G 服務當中的「FIMM」服務亦是全球首創。KTF 的「Magic N」獲網民及業界精英挑選為最佳固網或無線全面互聯網服務。所有 KTF 的員工都致力提供「合時」的服務，以客戶感到稱心滿意為首要服務目標。KTF 將繼續以高科技及令客戶滿意的服務，跟客戶與時並進。有關 KTF 詳情，請瀏覽 www.ktf.com。

關於 Hutchison Essar Limited

Hutchison Essar Limited (「Hutchison Essar」)收購 BPL Mobile Cellular Limited 後，成為印度最知名的電訊公司之一，客戶數目已超過 1,530 萬*。多年來，Hutchison Essar 屢獲殊榮，包括「最受敬重電訊公司」、「國內最佳流動電訊服務」以及「年度最具創意及效益廣告商」。

* 數字來自 Cellular Operators Association of India，二〇〇六年三月三十一日

關於和記電訊(香港)有限公司

和記電訊(香港)有限公司(「和記電訊香港」)，是本港現時最大的流動電訊服務營辦商之一。自一九八三年起，一直屢創先河，帶領香港流動電訊業的發展，引入多項流動電訊技術，包括第一代的 AMPS/TACS 制式、第二代的 GSM/CDMA 制式，以及第二代半的 GPRS/IS95B 制式。

和記電訊香港致力於香港及澳門提供高質素的流動電訊服務、電訊零售服務和熱線中心服務，並在中國內地提供流動電訊顧問諮詢服務。和記電訊香港是本港首家推出世界級 3G 服務的營辦商，並以「3」為品牌，將技術及服務的領先優勢，延展至 3G 新紀元。

和記電訊香港是和記電訊國際有限公司(「和記電訊」)的附屬公司。和記電訊是領先的電訊服務營辦商，並於香港交易所和紐約證券交易所上市(股份代號及編號分別為 2332 和 HTX)。和記電訊致力在商機蓬勃的市場發展，目前在香港提供流動及固網通訊服務，並在印度、以色列、澳門、泰國、斯里蘭卡、加納、印尼及越南營辦或開展流動電訊服務。

有關和記電訊香港詳情，請瀏覽 www.three.com.hk。有關和記電訊詳情，請瀏覽 www.htil.com。

關於 NTT DoCoMo, Inc

NTT DoCoMo, Inc (「NTT DoCoMo」)是領先全球的流動通訊公司，為超過 5,100 萬客戶服務。該公司提供多元化又先進的流動多媒體服務，當中包括全球最受歡迎的流動互聯網服務 i-mode™，現為超過 4,500 萬客戶提供電郵及互聯網接駁服務。此外，NTT DoCoMo 於二〇〇一年推出全球首項透過 W-CDMA 網絡提供的 3G 流動通訊服務，名為 FOMA™。該公司除了在歐洲、北美洲及亞洲擁有全資附屬公司外，並與亞太區及歐洲的流動通訊及多媒體服務供應商組成策略聯盟，藉此拓展全球業務。NTT DoCoMo 於東京(股份編號 9437)、倫敦(股份代號 NDCM)及紐約(股份代號 DCM)的證券交易所上市。有關 NTT DoCoMo 詳情，請瀏覽 www.nttdocomp.com。

i-mode 及 *FOMA* 是 NTT DoCoMo 在日本及其他國家的商標或註冊商標。
NTT DoCoMo 的 *FOMA* 服務只提供予日本國內客戶。

關於 PT Indosat Tbk

PT Indosat Tbk (「Indosat」)是印尼的領先電訊及資訊服務供應商，提供預付及後付服務(Mentari、IM3 及 Matrix)、長途電話及固網電話服務。Indosat 亦提供多媒體、互聯網及數據通訊服務(MIDI)。Indosat 分別於雅加達及蘇臘巴亞的證券交易所上市(股份代號 ISAT)，其美國預托證券於紐約證券交易所上市(股份代號 IIT)。

關於 StarHub Ltd

StarHub 是新加坡第二大流動通訊及資訊公司，亦是唯一同時透過固網、電纜、流動及互聯網平台，提供全面資訊、通訊及娛樂服務的營辦商。StarHub 同時經營 3G 及 GSM 流動通訊網絡，亦透過其 2.5G 及 3G 網絡，獨家提供 i-mode 流動互聯網服務。StarHub 營運覆蓋全國的 HFC 網絡，為消費者及企業市場提供多頻道有線電視服務(包括數碼電視)、話音及互聯網接駁。StarHub 於新加坡證券交易所上市。有關 StarHub 詳情，請瀏覽 www.starhub.com。